

## Baaxadda iyo dhinacyada qandaraasyada

Heshiiska isticmaalka kaadhka ee SocialCard waxa uu ka kooban yahay xeerarka qandaraas ee aad ku heshiiseen adiga iyo secupay AG ee khuseeya soo saarista iyo isticmaalka Kaarka Bulshada. Haddii aan ku soo gabagabeyno heshiiska isticmaalka kaadhka gaarka ah ee adiga oo qaab lifaaq ah heshiiska isticmaalah kaadhkan, qodobbadha heshiiska isticmaale kaadhka gaarka ah ayaa mudnaanta leh haddii ay dhacdo ka leexasho heshiiska isticmaale kaarka. Fadlan si taxadar leh u akhri Heshiiska Iisticmaalah Kaadhka.

## Qeexitaanno

**Koodhka oggolaanshaha** waa summada 8-god ee lagugu soo diro warqadda la socota kaarka ama iimaylka oo looga baahan yahay diiwaangelinta bogga internetka ama abka My SocialCard .

**BaFin** (Maamulka Maaliyadeed ee Federaalka), Graurheindorfer Str.

**CVV** waa kood saddex-god ah oo loogu talagalay lacag-bixinnda onlayska ah ee sugan oo ku yaalla dhabarka kaarka. Gelitaan kasta oo CVV ee lacag bixinta onlayska ah waxay u adeegtaa si loo caddeeyo aqoonsiga qofka isticmaalaya kaarka.

**Ganacsade** waxaa loola jeedaa wada-hawlgalaasha aqbalka fiisada halkaas oo aad wax ku iibsan karto adiga oo isticmaalaya kaarka.

**IBAN macneheedu waa** lambarka xisaabaadka bangiga caalamiga ah . Kani waa lambar akoon oo ansax ah aduuunka oo dhan.

**Kaadhma** macnihisu waa kaadhka bulshada ee lagugu siiyay - si waafaqsan Heshiiska Iisticmaalah Kaadhka - iyadoo la raacayo codsiga faa'iidda, haddii loo bixiyo si dhijital ah ama jidh ahaan sidii kaadh caag ah. Kaarku waa kaarka deynta fiisada oo kaliya loo isticmaali karo lacag bixinta ilaa xadka deeqda loo ogolaaday. Suurtagal ma aha in xad-dhaafka kaadhka lagu sameeyo.

**Kaarka haysta, adiga, adiga, iwm** waxa loola jeedaa qofka qaataay kaadhka oo isticmaali kara kaarka si uu wax ugu bixiyo si waafaqsan heshiiska isticmaalka kaadhka.

**Nambarka kaadhku** waa lambarka kaadhka 19-god ee ku yaal xagga hore ee kaadhka ee hoos yimaada "KAADIGAYGA".

**Ururka kaararka** macnihisu waa Visa.

**Adeegga Macmiilk** waxaa loola jeedaa kooxda adeegga macaamiisha ee wax ka qabta su'aalaha iyo welwelka la xiriira Kaarka.

**Xiriirinta** waa isku xirkha App Store ama Play Store si aad u soo dejiso app-ka Kaarka Bulshada .

**My SocialCard App waxaa loola jeedaa App-ka** Kaarka Bulshada ee laga heli karo App Store iyo Play Store , kaas oo aad ku weydiin karto xadka, iibka la sameeyay, iwm.

**Xiriirka khadka tooska ah** waxaa loola jeedaa marinka laga heli karo <https://www.socialcard.de/> kaas oo aad ku weydiin karto xadka, iibka la sameeyay, iwm.

**PAN** waa lambarka 16-god ee ku yaal xagga hore ee kaadhka ee ka sarreya "KAADIGAYGA".

**PIN** waa lambarka aqoonsiga ee isticmaalka kaarka.

**La-hawlgalaasha adeegga** waa Publk GmbH, xiriirkaaga wixii su'aalo ah iyo dhibaatooyinka kaadhka. Dhammaan faahfaahinta xiriirka waxaa laga heli karaa <https://www.socialcard.de/> .

**Habka wax kala iibsiga** ama lacag bixinta waa iibsi kasta oo lagu sameeyo kaarka.

**Heshiiska** waxa uu ka dhigan yahay heshiiska isticmaalah kaadhkan oo ay weheliyaan heshiiska isticmaalah kaadhka gaarka ah, haddii ay khusayso.

**Kadka** ayaa ah inta aad kaarka u isticmaali karto lacag bixinta.

**Websaydhku** macneheedu waa website ka <https://www.socialcard.de/>, kaas oo aad ka heli karto bogga internetka iyo adeegga macaamiishayada .

**Anaga, anaga, annaga, iwm.** waxa loola jeedaa secupay AG, Goethestraße 6, 01896 Pulsnitz, kaas oo bixiya kaadhka xubinta Visa ahaan. secupay AG waa hay'ad lacag bixineed oo ku jirta macnaha Xeerka Ilaalinta Adeegyada Lacag bixinta (ZAG) kana diiwaan gashan Hay'adda Kormeerka Maaliyadeed ee Federaalka (BaFin) ee hoos timaada lambarka diiwaangelinta 126737.

**daryeel badan** waa dawladda hoose, hay'adda dawladda, hay'ad bulsho ama hay'ad la mid ah oo bixisa dhaqaalahu lagu xallinayo lacagaha lagu bixiyo kaadhka.

**Adeegga ku-deeqidda** waxa loola jeedaa adeegga uu ku-deeq-bixiyuhu ku siyo.

## Helitaanka iyo hawlgelinta kaadhka

### Gabagabada heshiiska

Markii aad deeqda ka cadsatay deeq bixiyaha, waxaad isu aqoonsatay ku deeqaha shaqaalihiisa mas'uulka ah oo aad heshay xaashida macluumaadka iyo heshiiska. Wuxaan ogolaatay heshiiska adiga oo saxeexaya foom u dhigma xafiiska bixinta kaadhka deeqaha. Shuruudah heshiiskan waxa ay ahaanayaan kuwo aad ka heli karto barnamijka My SocialCard iyo mareegahayaga <https://www.socialcard.de/>.

### Bogga internetka

Xariirka khadka tooska ah waxaa lagu weydiin doonaa inaad iska diiwaan geliso koodka oggolaanshaha ee 8-lambar ah iyo lambarka kaadhka (19-god). Wuxaad ku heli doontaa koodhka oggolaanshaha baqshad xidhan marka kaarka jirka la bixiyo. Kaararka farsamada gacanta, tan waxaa lagugu soo diri doonaa iimayl.

### Appkayga SocialCard

My SocialCard waxa laga heli karaa Apple App Store ama Play Store ee aaladaha Android waxaana lagu soo dejisan karaa bilaash.

Ka dib marka aad rakibto app-ka My SocialCard , waxaa lagu weydiin doonaa inaad iska diiwaan geliso lambarka oggolaanshaha 8-god iyo (19-god) lambarka kaadhka. Wuxaad ku heli doontaa koodhka oggolaanshaha baqshad xidhan marka kaarka jirka la bixiyo. Kaararka farsamada gacanta, tan waxaa lagugu soo diri doonaa iimayl.

isticmaali kartaa app-ka My SocialCard si aad u hesho macluumaad kala duwan, sida xadka hadda ee kaarka, wax kala iibsiga la sameeyo, iwm. Waad xannibi kartaa oo furi kartaa kaadhka adoo isticmaalaya app My SocialCard haddii uu lumo. Haddii loo baahdo, lacagaha e-ganacsiga waxaa lagu sii dayn karaa abka My SocialCard . Wuxaan koo aad kaarka u wareejin kartaa jeebka Apple Pay iyo Google Pay si aad lacag ugu bixiso mobaylka.

### Khariiidad muuqaal ah

rakibto oo aad hawl galiso abka My SocialCard , waxa aad ku dari kartaa kaarka abka My SocialCard . Dooro "Add Card" oo geli nambarka oggolaanshaha ee lagu helay iimaylka iyo lambarka

kaadhka. Kaarka hadda waxa uu ku xidhan yahay App- ka Kaarka Bulshada ee casrigaaga oo diyaar u ah isticmaalka.

### Kaarka caaga ah ee jirka

Haddii ku deequhu uu ka qayb qaato barnaamijka kaadhka jidhka, waxaanu sidoo kale ku siin karna kaadhka jidhka. Waxaad si toos ah uga heli doontaa kaarka iyo PIN-ka la xidhiidha baqshad xidhan oo qaataha. Wawaale oo aad ku maarayn kartaa kaadhka jir ahaaneed ee abka My SocialCard adiga oo iska diiwaangelinaya sida kor lagu sharaxay.

ka My SocialCard loogama baahna inuu u isticmaalo kaarka qaab lacag bixin ahaan.

### Apple Pay iyo Google Pay

Haddii aad haysato Apple Pay oo lagu rakibay aaladaha Apple ee xaqaa u leh ama Google Pay ee aaladaha Android ee xaqaa u leh, waxaad ka dhaqaajin kartaa kaadhka Apple Pay ama Google Pay qaybta kaararka ee abka My SocialCard .

### Isticmaalka kaarka

Kaarka waxaa lagu isticmaali karaa oo keliya Jarmalka.

### Isticmaal tafaariiqda taagan

Waxaad u isticmaali kartaa kaarka inaad ku bixiso alaab ama adeegyo kale ganacsatada bulukeeti-ayo-hoobiye ee aqbala lacagaha kaadhka kaadhka fisisada adoo galaya PIN-kaaga marka la codsado ama adoo isticmaalaya taleefankaaga casriga ah Google Pay ama Apple Pay si loo ogolaado lacag bixintaada. Amarka lacag-bixinta waxaa loo oggolaaday qaddar gaar ah; Amarka lacag-bixinta waxa loo tixgalinaya in la oggolaaday marka aad ogolaato amarka lacag bixinta goobta iibka iyadoo la raacayo tilmaamaha baayacmushtarka. Xaaladaha qaarkood tan waxaa ka mid noqon kara:

- Gelida lambarka sirta ah ee la bixiyay marka teerminalka tafaariiqda tafaariiqda ah uu codsado PIN;
- Ku sii daa taleefanka casriga ah iyada oo loo marayo astaamaha biometric ama gelitaanka PIN.

Lacagaha aan lala xidhiidhin ee qaddarka ka yar inta ugu badan ee uu dejiyo ururka kaadhku, PIN-ka uma baahna in la geliyo lacag kasta. Jarmalka, lacagtani waxay ahayd EUR 50.00 ilaa Noofambar 1, 2022.

Ka dib marka la ogolaado amarka lacag bixinta, xadka waxaa la dhimay qadarka amarka lacag bixinta.

### Isticmaalka ganacsiga e-commerce

Ilaa xadka kaarka loo isticmaali karo ganacsiga e-commerce si waafaqsan Heshiiska Isticmaalaha Kaadhka Gaarka ah, qodobada soo socda ayaa khuseeyaa. Lacag bixinta khadka tooska ah, kaarka dhabta ah ee kaarka waxaa lagu xaqijintaa in la geliyo CVV-ga iyo koodka xaqijinta ee hal mar ah. Si loo hubiyo amniga dheeraadka ah ee lacag-bixinta onlaynka ah, dhammaan kaadhadhka la bixiyay waxay ka diiwaan gashan yihiin adeegga lacag-bixinta ee sugaran ee onlaynka ah (3-D Secure) Visa Secure. Markaad kaarka ku isticmaalayso ganacsiga e-commerce, abka My SocialCard waxa laga yaabaa in looga baahdo si uu fuliyo xaqijinta laba arrimood ah. Markaad lacag ku bixinayso mareegaha ama apps-ka ganacsatada ka qaybqaadanaya barnaamijka Visa Secure, waxaad heli doontaa ogeysiin riix ah abka My SocialCard oo wata koodka lacag bixinta ee hal mar ah. Markaad geliso koodhka xaqijinta ee hal mar ah, xaqijinta laba arrimood ee sugarayaa dhacda si loo ogolaado wax kala iibsiiga. Ka dib marka la ogolaado amarka lacag bixinta, xadka waxaa la dhimay qadarka amarka lacag bixinta.

Haddii kaarka si khaldan loogu isticmaalo internetka ka dib marka qolo saddexaad ay ogaadaan lambarka xaqijinta iyo / ama haddii

lacag bixinta kaarka lagu bixiyo ganacsatada aan ka qaybgelin barnaamijka Visa Secure, mas'uul kama nihin oo khasaaraha ka dhashay lagu dalaco ilaa xadkaaga. Sido kale mas'uul kama nihin wax kasta oo waxyeelo ah oo ay sababto adiga oo aan helin ogeysiis riix ah oo wata koodka xaqijinta.

### Isticmaal wareejinta

Sida ugu dhakhsaha badan secupay u soo bandhigto in lagu sameeyo wareejinta khadka tooska ah iyo abka My SocialCard , waxaad ka dalban kartaa kuwan qaab dhismeedka qodobbada soo socda. Beddelka waxa kaliya oo la ogolyahay oo suurtogal ah in la bixiyo lacag-helyasha magacooda iyo IBAN ay ansixiyeen deeq bixiyahaaga (waxa loogu yeero liiska cad). Si aad u abuurto liiska cad-cad, ku wargeli qaatahaga magaca iyo IBAN ee lacag-bixiyaha adiga oo ku kaydinaya magaca iyo IBAN-ka lacag-bixiyaha bogga internetka ama abka My SocialCard ee wareejinta. Magaca iyo IBAN ee qaatahaga lacag bixinta ayaa markaa loo diraa deeq bixiyaha si loogu doro liiska cadcad. Go'aanka ah in lacag-bixiyahu lagu doro liiska caddaymaha waxa iska leh deeq-bixiyaha oo keliya. Liistada cad waxaa lagugu tusay bogga internetka iyo abka My SocialCard Wareejinta lacag bixiyayaasha ee aan ku jirin liiska cad macquul maaha. Ka dib markii aanu dalbanay wareejin, waxaanu ku wareejinnaa lacagta wareejinta ee la doortay. Ka dib wareejinta la dalbado, xadka waxa la dhimayaa xadiga xawilaadda. Haddii lacagta xawilaadu dhaafsto xadka, waxaanu diidi doonaa amarka wareejinta.

### Yayiraadaha isticmaalka kaarka

Waxaa laga yaabaa inaan diidno inaan sameyno wax kala beddelasho lacag bixin ah oo lagu amray annaga oo adeegsanayna kaarka haddii aysan u hoggaansamin shuruudaha lagu sifeeyay heshiiska isticmaale kaarka, gaar ahaan haddii:

- ma aadan soo saarin amar lacag-bixineed gaar ah ama amar lacag-bixineed oo aan dhamaystirnay;
- Waxaan leenahay sababo macquul ah oo aan uga shakino in amarka lacag bixinta uu yahay mid aan la ogolayn ama uu ku lug leeyahay khiyaamo ama hawlo sharci darro ah;
- Amarka lacag-bixinta ayaa ka badan xadka la dejiyay;
- Hay'ad kormeer ama sharci ayaa amra tan;
- Farsamo ahaan suurtagal maaha in la fuliyo amarka lacag-bixinta sababo la xiriira xaalado aanaan mas'uul ka ahayn;
- deeq-bixiyahu wuxuu xannibay isticmaalka kaarka si uu ugu bixiyo alaabada qaarkood iyo adeegyada kale;
- deeq-bixiyahu wuxuu xannibay isticmaalka kaarka ganacsiga e-commerce.

### Korodhka xadka

Waa haddii aad ka hesho faa'iidooyin kale deeq bixiyaha, ku deequhu waxa laga yaabaa inuu na farayo inaan kordhinnu xadka kaarka. Waxaa suurtogal ah in kafaala-qaadahaagu nagu amro inaan kordhino xadka kaadhka wakhtiga dhabta ah. Xataa kiiskan, waxaad samayn kartaa wax kala iibsiiga xadkan dhexdiisa. Ma jiro hab kale oo lagu kordhinyo xadka kaadhka.

Kordhinta xadka ayaa lagugu tusi doonaa bogga internetka ama abka My SocialCard .

### Yaraynta xadka

Haddii uu deeq-bixiyahu dhimo dheefaha, isaga ama iyadu waxay na amri karaan inaan dhimmo xadka kaadhka ama inaan gebi ahaanba tirtno. Haddii xadka la yareeyo, waxaad awoodi doontaa inaad isticmaasho xadka la dhimay. Waxaaad ka arki kartaa xadka hadda la joogo marinka khadka ama abka My SocialCard . Ma jiro hab kale oo lagu dhimo xadka kaadhka aan ka ahayn in loo

isticmaalo ujeeddooyin lacag-bixineed ama kharashyo lagu dalaci karo.

Dhimista xadka ayaa lagugu tusi doonaa bogga internetka ama abka My SocialCard .

### Macluumaadka Lacag-bixinta

Macluumaadka ku saabsan kordhintaa iyo dhimista xadka, wax kala iibsiiga kaadhka iyo dhammaan khidmadaha lagu soo dalacayo waxaa laga heli karaa wakhti kasta abka My SocialCard ama bogga internetka. Qaansheegyada laguma bixiyo qaab warqad ah. Waxa aad u magacawday abka My SocialCard iyo xadhkaha khadka intarneetka in ay yihiin agabka aad ku heli karto dukumeentiyada iyo macluumaadka, gaar ahaan macluumaadka ku saabsan amarada lacag bixinta ee shaqsiga ah iyo macaamilka lacag bixinta ee isticmaalka kaarka. Waa inaad si joogto ah u hubisaax wawa ku jira abka My SocialCard iyo/ama bogga internetka. Dukumeentiyada iyo macluumaadka ku yaal abka My SocialCard iyo marinka khadka tooska ah waxaa lagu kaydiyya si aan xad lahayn ilaa aad horay u tirrito mooyee. Ma bedeli karno mana tirtiri karno dukumeentiyadan iyo macluumaadka inta lagu jiro xilliga kaydinta. Annaga iyo shaqaalahayagu ma lihin akhrin si ay u galaan nuxurka abka abkaaga aad dejisay ee Kaarka Bulshada iyo boggaaga internetka ee aad dejisay.

### Waajibaadka daryeelka marka kaadhka la qabanayo

Ula dhaqan kaadhka sida lacag caddaan ah oo ilaali. Ha u ogolaan dadka kale inay isticmaalaan kaarka. Si looga fogaado kiiisaska si xun u isticmaalka kaadhka iyo si looga fogaado in lagu xukumo dayacaad weyn haddii ay dhacdo dhaawac, waa in aad ilaaliso xeerarka soo socda. Tani waxay keenaysaa waajibaadka soo socda ee daryeelka iyo iskaashiga:

- Sida caadiga ah, kala ilaali kaarka iyo PIN-kaga midba midka kale;
- Ka ilaali kaadhka iyo casrigaaga gelitaanka aan la ogolayn;
- Ka ilaali PIN-ka qolo saddexaad Tani waxay sidoo kale khuseysaa gelida PIN-ka ee ATM-yada iyo meelaha POS. Xaalad kasta ha ku qorin PIN kaarka;
- Geli PAN ama ha u gudbin taleefankaaga casriga ah qolo saddexaad;
- Si taxadar leh u eeg macluumaadka wax kala iibsiiga ee ku jira abkaaga SocialCard -ka ama bogga internetka.

### Maxaa la sameeyaa haddii kaadhka lumo ama la xado?

Waa inaad isla markiiba nagu soo wargelisaa haddii kaadhka jidhu lumo ama la xado. Fadlan xannib kaarka ku jira abkaaga SocialCard-ka ama bogga internetka. Haddii kale, waxaad la xiriiri kartaa adeegga macaamiisha adiga oo isticmaalaaya foomka xiriirka ee bogga internetka <https://www.socialcard.de/>. Xannibaadda waxa lagu samayn karaa iyadoo la siyo lambarka kaadhka. Fadlan u fiirso lambarka kaadhka (19-god).

Haddii taleefankaaga casriga ah uu lumo ama la xado, waxaad ka hortagi kartaa lacag-bixinnada aan la ogolayn in lagu bixiyo kaadhka adoo isticmaalaaya Apple Pay/Google Pay adiga oo meel fog ka soo sheegaya taleefankaaga casriga ah in uu lumay (adigoo isticmaalaaya Apple ama Google) kana saara kaadhka kaadhka Ka saar boorsada jeebkha. Markaa la xidhiidh kafaala-qaadaahaga si aad u xannibto kaadhka oo aad u hesho kaarka dib loo soo saaray.

### Wax ka qabashada lacagaha aan la fulin ama sida khaldan loo fuliyay

Haddii ay dhacdo wax kala beddelasho lacag bixin ah oo aan la ogolayn ama si khalad ah loo fulin, waxaanu kuugu soo celin doonaa lacagta isla markiiba, laakiin ugu dambayn dhamaadka maalinta ganacsiga ee ku xigta maalinta la noo caddeeyey in

macaamilka lacag bixinta uu ahoo mid aan la ogolayn ama khaldan.

diidi kartaa macaamil lacag bixin aan la ogolayn ama si khaldan loo fuliyay ilaa 13 bilood ka dib marka kaadhka lagu dalaco adoo isticmaalaaya foomka xidhiidhka ee <https://www.socialcard.de/> .

Si kastaba ha ahaatee, haddii baadhstu ay muujiso in macaamil lacag bixin ah oo lagu muransan yahay oo aad ka soo horjeesatay uu adiga oggolaaday ama aad si kхиyaano leh ama si weyn u dayacday u jebisay waajibaadyadaada ku xusan Heshiiska Istimaalaha Kaadhka (tusaale adiga oo ku guul darraystay in aad ilaaliso kaadhka badbaadsan) ma soo celin doono qadarka lacagta lagu muransan yahay ee lacag bixinta oo waxay kaadhka ku dalaci doontaa qimo siman oo ah EUR 25.00 waxyeelada na soo gaartay. Qadarkaani wuxuu horseedi karaa dhimista xadka. Waxaad fursad u hayasataa inaad noo caddayso in waxyeeladayadu ka yar tahay EUR 25.00.

### Khilaafadka ganacsatada iyo damaanad qaadka

Haddii aad ganacsade kala dhexeyso muran ku saabsan iib lagu sameeyay kaadhka, waa inaad xallisaax khilaafka ganacsadaha aad ka bixisay alaabta ama adeegyada kale. Ganacsadaha ayaa mas'ul ka ah dammaanadda ku saabsan alaabta la iibsaday ama adeegyada kale ee la helo. Annagu mas'ul kama nihin tayada, badbaadada, u hoggaansanaanta sharciga ama dhinac kasta oo kale ee alaabta ama adeegyada kale ee lagu soo iibsaday kaarka. Fadlan ogow inaad ka noqon karin oggolaanshaha amarka lacag bixinta marka aad kaarka u isticmaashay lacag bixin iyo inaan farasamo ahaan ka hor istaagi karin amarka lacag bixinta inuu sii socdo. Lacag celinta alaabta la soo celiyay waxaa lagu soo celin karaa kaarka iyadoo la raacayo tilmaamaha tafaariqda. U soo celinta kaadhka waxay qaadan kartaa ilaa toban (10) maalmood oo bangi ah laga bilaabo wakhtiga aad u gudbisay codsiga dib u soo celinta baayacmushtarka si loogu xisaabiyo kaadhka si waafaqsan nidaamka bangiyada ganacsadaha. Muddada muddadani waa wax ka baxsan xakamayntayada.

### Adeegga Macmiilka iyo Cabashooyinka

Adeegyada la xidhiidh kaadhka waxa bixiya lammaanaha adeegga. Haddii aadan ku qanaesanayn kaarka ama sida loo maareeyo, fadlan la xidhiidh lamaanaha adeegga adiga oo isticmaalaaya foomka xidhiidhka ee <https://www.socialcard.de/> si aad u baarno duruufaha iyo sababaha cabashada.

Waxaad sidoo kale la xiriiri kartaa Hay'adda Kormeerka Maaliyadeed ee Federaalka, Graurheindorfer Str 108, 53117 Bonn iyo Marie-Curie-Str. 24-28, 60439 Frankfurt am Main, soo gudbi ashtako ay ugu wakan tahay xadgudubyada soo saaraha ee qodobbaa Xeerka Kormeerka Adeegyada Lacag-bixinta (ZAG), Qaybaha 675c ilaa 676c BGB iyo Qodobka 248 ee Xeerka Hordhaca ee Xeerka Madaniga ah.

Intaa waxaa dheer, waxaad u dacwoon kartaa Guddiga Xalinta Khilaafadka Deutsche Bundesbank (PO Box 11 12 32, 60047 Frankfurt am Main) si waafaqsan Qeypta 14 ee Sharciga Amarada.

### Masuuliyadaada

Haddii aanad u dhaqmin si kхиyaano leh ama aanad hayasan daryeel macquul ah, masuuliyadaada ugu badan ee macaamil ganacsii ee kaadhka ka dib luminta, xatooyada ama isticmaalka kaarka ama PIN ee qof kasta adiga oo aan ogolayn ilaa aad na soo ogeysiiso waa: EUR 50.00. Isla marka aad nagu soo wargeliso xatooyada, luminta ama si xun u isticmaalka kaarka, waanu xannibi doonaa kaadhka oo waxaanu u soo celin karnaax xadka ku deeqaha. Intaa waxaa dheer, waxaad nagu mas'ul ka tahay waxyeelada ama kharashyada ka dhasha xad-dhaafka ama isticmaalka khaldan ee kaarka.

## Waajibaadkeena

Haddii kaadhku khalad yahay khaladkayaga, mas'uuliyaddayadu waxay ku kooban tahay beddelka. Haddii qaddarka laga jaray xadka kaarka khaladkeenna, mas'uuliyaddayadu waxay ku xaddidan tahay soo celinta qaddar u dhiganta qaddarka laga jaray xadka ama, haddii kaarku dhacay, dib-u-bixinta qaddar u dhiganta. Dhammaan kiisaska kale, mas'uuliyaddayadu waxay ku kooban tahay bixinta kharashkii hore. Ma jiro wax ka mid ah Heshiiska Iisticmaalaha Kaadhka oo yeelan doona ujeeddada ama saamaynta ka saarista ama xaddididda mas'uuliyaddayada: (i) dhimasho ama dhaawac shakhsii ah oo ay sababtay dayacaaddeenna; (ii) khiyaano ama anshax-xumo ula kac ah; ama (iii) oo aan si kale loo xaddidi karin ama laga saari karin sharciga lagu dabaqi karo.

## Joojinta kaadhka

Waxaa laga yaabaa inaan xannibno ama joojino kaarka oo aan joojino heshiiskan haddii kaadhka:

- waa lumay;
- waa la xado;
- waa mid aad u burbursan oo aan la isticmaali karin;
- cilad leedahay ama
- si khaldan loo isticmaalo.

Intaa waxaa dheer, waxaan xaq u leenahay inaan si joogto ah uga hortagno isticmaalka kaarka haddii, iyadoo la tixgelinayo dhammaan xaaladaha kiiska shakhsii ahaaneed iyo miisaamidda danaha labada dhinac, aan si macqoul ah loo fili karin inaan sii wadno bixinta kaarka. Tani waxay si gaar ah u tahay kiiska haddii aad si dhab ah ama ku celcelis ah u jebiso heshiiskan ama haddii duruufaha dibadda ay noo suurto-geli waayaan inaan ku gudbino kaarka. Ku-deeq bixiyahaagu wuxuu kaloo xaq u leeyahay inuu na farayo inaan xannibno kaadhka. Tani waxay noqon kartaa kiiska, tusaale ahaan, haddii ay soo baxdo inaadan xaq u lahayn inaad qaadato gargaarka.

Xayiraadda kaadhka ee tilmaamaha kafaala-qaadayaashaada ayaa lagugu tusi doonaa <https://www.socialcard.de/> ivo abka My SocialCard . Marka kaadhka la xidho, wax kala iibsi dambe ma suurtowdo kaarka. Tani waxay si gaar ah uga dhigan tahay inaadan kaarka ku isticmaali karin ganacsiga e-commerce ama dukaamada leben-iyoo-hoobiye. Kaararka lumay iyo kuwa la xado waxaa lagu beddeli doonaa marka la codsado bogga internetka ama abka My SocialCard waxaana la siin doonaa xad la mid ah xadka weli ku yaal kaarka lumay ama la xaday.

## Kaarka dhacayo

Taariikhda dhicitaanka kaadhku waxa ay ku daabacan tahay xagga hore ee kaadhka jireed ama, kaadhadhka dhijitaalka ah, waxa lagu muujiyay sawirkha kaadhka ee abka My SocialCard . Haddii kaarku dhacay, ma awoodi doontid inaad isticmaasho kaarka. Wax kala beddelasho kale lama samayn doono mana awoodi doontid inaad isticmaasho xadka kaadhka ku hadhsan ilaa aad hesho kaar cusub.

## Joojinta Heshiiska

Heshiiska waxaa lagu soo gabagabeynayaa muddo ansax ah oo u dhiganta muddada uu shaqeynayo kaarka, oo ay ku jiraan, haddii loo baahdo, haddii ay dhacdo in kaarka dib loo soo saaro.

Heshiiska waa la joojiyay:

- idinka :  
ku xiran hal bil oo ogeysiis ah oo foomka qoraalka ah ;
- anaga:
  - a) Iyadoo muddo ogeysiis ah oo laba bilood ah, tusaale ahaan.  
B. Haddii sheegashadaada faa'idooyinka ku-deeqaha ay dhacayso;

- b) digniinta ka dib - haddii loo baahdo - ogeysiis hore la'aan haddii ay dhacdo jebinta qodobbada heshiiska adiga;
- c) haddii ay taasi nooga baahan tahay hay'ad shariyeed ama urur kaadh ama haddii ay lagama maarmaan tahay in loo hoggaansamo lacagaha la dhaqay ama xeerarka maalgelinta argagixisada ama mammuucida;
- d) xaaladaha kale ee uu dhigayo sharciga ama heshiiska.

Marka heshiiska la joojiyo, xaqaa aad u leedahay inaad isticmaasho kaarka wuu dhammaanayaa kaadhkana waa la joojinayaa. Xadka kasta oo soo hadhay waxa lagu celin doonaa deeq bixiyaha. Adiga ayaa mas'uul ka ah dhammaan macaamilada la sameeyay ka hor inta aan la joojin heshiiska, deymaha ka dhasha iyo dhammaan waajibaadka kale ee la xiriira isticmaalka kaarka ka hor inta aan la joojin.

## Qodobo kale

Meesha buuxinta waa meesha uu degan yahay kaarka haystaha. Sharciga Jarmalku wuxuu khuseeyaa ka saarida sharciga gaarka ah ee caalamiga ah. Luqadda heshiiska isticmaalaha kaadhkan iyo xidhiidhkiisu waa Jarmal. Iyada oo qayb ka ah Heshiiska Iisticmaalaha Kaadhka, waxa laga yaabaa inaan kugula soo xidhiidhno iimaylka iyo/ama taleefoonka anagoo adeegsanayna habka isgaadhsinta ee aad sheegtay, gaar ahaan ujeedooyinka ka hortaggaa khatarta ah.

Kaliya nooca Jarmalka ee heshiiska isticmaalaha kaadhkan ayaa si sharci ah u dhaqan galaya. Turjumaada la bixiyo waxaa loogu talagalay ujeedooyin macluumaad oo keliya.

## Kharashka/magdhowga heerka fidsan

Kharashyada wax kala iibsiga	EUR 0.65 lacag caddaan ah oo lagala baxo ATM-ka, oo ay la socoto kharash kasta oo uu qaado hawladeenka ATM-ka.
Mas'uuliyadda Ganacsiga la isku haysto	Magdhawga sicirka fidsan ee macaamil ganacsii ee lagu muransan yahay sida ku cad cutubka "Wax ka qabashada macaamil lacag bixin aan la fulin ama si khaldan loo fuliyeey oo ah 25.00 EUR macaamil kasta